

## PROCÈS-VERBAL VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Bruno-de-Montarville du 3 juillet 2017, à 19 h, à la salle des délibérations du conseil municipal, au 1585, rue Montarville à Saint-Bruno-de-Montarville, sous la présidence de M. Martin Murray, maire.

Sont présents : Mme la conseillère Thérèse Hudon  
M. le conseiller Michael O'Dowd  
Mme la conseillère Isabelle Bérubé  
M. le conseiller Martin Guevremont  
M. le conseiller André Besner  
Mme la conseillère Marilou Alarie  
M. le conseiller Jacques Bédard

Est absente : Mme la conseillère Michèle Archambault

Sont également présents, le trésorier, M. Roger Robitaille, et la greffière, M<sup>e</sup> Lucie Tousignant.

---

### **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Monsieur le maire Martin Murray constate que le quorum est atteint et déclare la séance ouverte à 19 h.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q. chapitre C-19) en s'abstenant de voter.

Monsieur le maire Martin Murray souhaite la bienvenue à mesdames Charmaine Soreau, stagiaire de la Ville de La Rochelle, Saint-Arnaud, représentante de la famille hôte, et Lachance, présidente de l'Association Québec-France Montérégie et fait ensuite une brève présentation sur le programme d'échange Saint-Bruno-de-Montarville-La Rochelle.

170703-1

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 juin 2017
4. Première période de questions des citoyens
5. Dépôt de documents
  - Liste de mouvement de personnel - Période se terminant le 3 juillet 2017
  - Certificat de l'assistante-greffière concernant la période d'enregistrement du *Règlement 2017-15 décrétant des honoraires professionnels nécessaires à la réalisation de projets inscrits au Programme triennal d'immobilisations 2017-2018-2019 et autorisant un emprunt pour en défrayer le coût*
6. Sujets devant faire l'objet d'une décision du conseil
  - 6.1. Dossiers du conseil - *Aucun*
  - 6.2. Direction générale
    - 6.2.1 Autorisation de la fermeture de rues pour la tenue de fêtes de quartier
  - 6.3. Communications - *Aucun*

## PROCÈS-VERBAL VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

- 6.4. Ressources humaines - *Aucun*
- 6.5. Finances
  - 6.5.1 Adjudication d'un contrat d'aménagement audiovisuel et multimédia des salles de conférence de la Ville – APP-SI-17-26
  - 6.5.2 Affectation de l'excédent de fonctionnement accumulé non affecté aux réserves de l'excédent accumulé affecté
  - 6.5.3 Autorisation d'utilisation de la réserve pour remboursement de la dette de l'excédent accumulé affecté
  - 6.5.4 Affectation de l'excédent des deniers provenant des emprunts contractés par la municipalité en vertu de divers règlements d'emprunt
  - 6.5.5 Appropriation du fonds de réfection et d'entretien de certaines voies publiques pour le paiement du service de dette 2016 du règlement d'emprunt 2011-9
- 6.6. Loisirs, Culture et Vie communautaire
  - 6.6.1 Demande de soutien logistique pour la tenue de la course de l'Association Meilleurs Cœurs Solidaires
  - 6.6.2 Conclusion d'une entente avec la Corporation aide et intégration jeunesse au travail de la Vallée-du-Richelieu (CAIJTVR) pour le service d'un travailleur de rue sur le territoire de Saint-Bruno-de-Montarville
- 6.7. Développement urbain
  - 6.7.1 Dérogation mineure DM 2017-067 pour autoriser l'installation de quatre (4) enseignes de prescription d'une superficie de 0,75 m<sup>2</sup> au lieu de 0,30 m<sup>2</sup> au 1475, boulevard Saint-Bruno
  - 6.7.2 Dérogation mineure DM 2017-069 pour autoriser l'installation d'un réservoir de CO<sub>2</sub> hors terre d'une hauteur de 5 mètres, visible de la rue, non dissimulé par une clôture opaque ou un aménagement paysager et la réduction du nombre exigé de cases de stationnement de 102 à 77 pour le bâtiment existant sans l'aménagement d'un îlot de verdure après une série de 25 cases de stationnement au 1090, rue Parent
  - 6.7.3 Dérogation mineure DM 2017-070 pour se soustraire à l'obligation de respecter la même proportion de matériaux de parement extérieur de classe 1 sur le bâtiment après l'agrandissement et d'autoriser que les murs soient recouverts de plus de 2 matériaux de revêtement extérieur au 2070, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier
  - 6.7.4 à 6.7.9 Approbation de la liste des demandes de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 6.8. Greffe et contentieux - *Aucun*
- 6.9. Travaux publics
  - 6.9.1 Adjudication d'un contrat de réfection de pavage – Cour des ateliers municipaux – APP-SP-17-25
  - 6.9.2 Adjudication d'un contrat de fourniture et de plantation d'arbres – APP-SP-17-22

## PROCÈS-VERBAL VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

- 6.9.3 Adjudication d'un contrat de déneigement du chemin du Lac-Seigneurial, du chemin et du stationnement de l'usine du Moulin – APP-SP-17-24
- 6.9.4 Prolongement de l'interdiction d'arrêt en tout temps sur la rue Dufrost
- 6.9.5 Ajout d'un arrêt sur la montée Montarville en direction est, à l'intersection de la rue Marie-Rollet
- 6.9.6 Interdiction de stationnement sur la rue Châteauguay
- 6.9.7 Modification à l'interdiction de stationner sur la rue Wolfe
- 6.10. Génie
  - 6.10.1 Adjudication d'un contrat de travaux de reconstruction de la montée Sabourin entre le boulevard Seigneurial et le Grand Boulevard - GEN-2017-05
- 7. Avis de motion, projets de règlements et règlements
  - 7.1. Avis de motion d'un règlement relatif au Plan d'urbanisme URB-PU2017
  - 7.2. Avis de motion d'un règlement de zonage URB-Z2017
  - 7.3. Avis de motion d'un règlement de lotissement URB-L2017
  - 7.4. Avis de motion d'un règlement relatif l'administration des règlements d'urbanisme URB-ADM2017
  - 7.5. Adoption du *Projet de règlement relatif à l'administration des règlements d'urbanisme URB-ADM2017*
  - 7.6. Adoption du *Règlement 2017-16 sur le contrôle des animaux*
- 8. Sujets d'agglomération
  - 8.1. Rapport du maire concernant les décisions prises lors de la dernière séance d'agglomération du 15 juin 2017, le cas échéant – Aucun\*
  - 8.2. Sujets à l'ordre du jour de la séance ordinaire d'agglomération du 6 juillet 2017
- 9. Affaires nouvelles
- 10. Deuxième période de questions des citoyens
- 11. Période d'intervention des membres du conseil
- 12. Levée de la séance

Il est PROPOSÉ par Jacques Bédard, APPUYÉ par Martin Guevremont, et RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour, avec l'ajout du point 6.5.6 intitulé *Approbaton d'une nouvelle politique de gestion des excédents* et le retrait du point 6.10.1 intitulé *Adjudication d'un contrat de travaux de reconstruction de la montée Sabourin entre le boulevard Seigneurial et le Grand Boulevard - GEN-2017-05*.

### PROPOSITION D'AMENDEMENT

*Il est PROPOSÉ par André Besner, de déposer les documents suivants :*

- Lettre relative à divers comptes de dépenses;
- Lettre relative à l'interdiction d'arrêt sur le boulevard De Boucherville;
- Lettre relative à des correctifs demandés dans le dossier d'annexion d'une partie du territoire de Carignan;

**PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE**

- Lettre relative au maire et aux membres de son parti politique.

*CETTE PROPOSITION N'ÉTANT PAS APPUYÉE, LA PROPOSITION PRINCIPALE EST DONC ADOPTÉE, TELLE QUE MODIFIÉE.*

Votes pour : 6

Vote contre : 1 (André Besner)

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

**170703-2**

**APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 JUIN 2017**

Il est PROPOSÉ par Isabelle Bérubé, APPUYÉ par Marilou Alarie, et RÉSOLU d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 juin 2017, tel que rédigé.

Votes pour : 6

Vote contre : 1 (André Besner)

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

**PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS**

Lors de cette période, les questions ont porté sur les sujets suivants :

- Suivi relatif au dossier d'agrile du frêne – Achats regroupés pour les citoyens pour la coupe d'arbres, remplacement d'arbres et application du Triazin – Approche SLAM – Dépôt de deux documents au nom de l'Association des propriétaires de Saint-Bruno intitulés « SLAM CQEEE Agrile du frêne » et « Décision d'homologation – NeemAzal technique contenant de l'azadirachtine ».

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- Liste de mouvement de personnel - Période se terminant le 3 juillet 2017
- Certificat de l'assistante-greffière concernant la période d'enregistrement du *Règlement 2017-15 décrétant des honoraires professionnels nécessaires à la réalisation de projets inscrits au Programme triennal d'immobilisations 2017-2018-2019 et autorisant un emprunt pour en défrayer le coût*

**170703-3**

**AUTORISATION DE LA FERMETURE DE RUES POUR LA TENUE DE FÊTES DE QUARTIER**

Il est PROPOSÉ par Martin Guevremont, APPUYÉ par Isabelle Bérubé, et RÉSOLU d'approuver la fermeture des rues suivantes :

- Rue Hudson, le samedi 29 juillet 2017, de 10 h à 22 h, remis au lendemain en cas de pluie;
- Rue Jogues, le samedi 5 août 2017, de 17 h à 22 h;

pour la tenue de fêtes de quartier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

**170703-4      ADJUDICATION D'UN CONTRAT D'AMÉNAGEMENT AUDIOVISUEL ET MULTIMÉDIA DES SALLES DE CONFÉRENCE DE LA VILLE - APP-SI-17-26**

Il est PROPOSÉ par Martin Guevremont, APPUYÉ par Jacques Bédard, et RÉSOLU d'adjuger le contrat d'aménagement audiovisuel et multimédia des six (6) salles de conférence de la Ville au soumissionnaire conforme, à savoir TKNL inc., selon les prix unitaires soumis, pour un montant approximatif de 68 348,96 \$, incluant les taxes nettes, le tout tel qu'il appert de l'appel d'offres APP-SI-17-26.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**170703-5      AFFECTATION DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT ACCUMULÉ NON AFFECTÉ AUX RÉSERVES DE L'EXCÉDENT ACCUMULÉ AFFECTÉ**

Il est PROPOSÉ par Martin Guevremont, APPUYÉ par Jacques Bédard, et RÉSOLU d'autoriser l'affectation de l'excédent de fonctionnement accumulé non affecté de 2 809 299 \$ aux réserves de l'excédent de fonctionnement accumulé affecté suivantes :

- Réserve – Asphalte	100 000 \$
- Réserve – Projets spéciaux	449 500 \$
- Réserve – Remboursement de la dette	1 200 000 \$
- Réserve – Achat de terrains	110 000 \$
- Réserve – Équipements d'intérêt collectif	565 000 \$
- Réserve – Fonds vert	274 798 \$
- Réserve – Contestations judiciaires	30 001 \$
- Réserve – Imprévus	80 000 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**170703-6      AUTORISATION D'UTILISATION DE LA RÉSERVE POUR REMBOURSEMENT DE LA DETTE DE L'EXCÉDENT ACCUMULÉ AFFECTÉ**

Il est PROPOSÉ par Martin Guevremont, APPUYÉ par Isabelle Bérubé, et RÉSOLU d'autoriser l'utilisation de 1 200 000 \$ de la réserve pour remboursement de la dette de l'excédent accumulé affecté aux fins de remboursement de la dette au général de l'émission d'obligations n° 7 venant à échéance en 2017 pour les règlements d'emprunt suivants :

N° règlement	Description	Montant de la dette à rembourser
2010-25	Reconstruction de la rue Chambly entre Cambrai et Des Cèdres	241 500 \$
2010-26	Déplacement et mise en valeur du Ruisseau des Frères	307 000 \$
2012-04	Programme d'entretien routier 2012	538 400 \$
2012-14	Travaux d'amélioration et de rénovation de certains bâtiments municipaux	113 100 \$
Total		1 200 000 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

- montée Montarville, entre le rang des Vingt-Cinq et la rue Gaboury;
- rue Gaboury, entre la rue Piette et la rue de Jumonville;
- rue de Jumonville, entre la rue Gaboury et la rue Lionel-H.-Grisé;
- rue Lionel-H.-Grisé, entre la rue de Jumonville et le boulevard Clairevue;
- rue Kéorack, entre la rue Trudeau et la rue Marie-Rollet;
- rue Marie-Rollet, entre Kéorack et montée Montarville.

D'accorder le soutien technique, le prêt d'équipements et la collaboration du Service de police de Longueuil pour le bon déroulement de l'activité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**170703-11 CONCLUSION D'UNE ENTENTE AVEC LA CORPORATION AIDE ET INTÉGRATION JEUNESSE AU TRAVAIL DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU (CAIJTVR) POUR LE SERVICE D'UN TRAVAILLEUR DE RUE SUR LE TERRITOIRE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE**

Il est PROPOSÉ par Marilou Alarie, APPUYÉ par Isabelle Bérubé, et RÉSOLU de conclure une entente avec la Corporation aide et intégration jeunesse au travail de la Vallée-du-Richelieu pour la présence d'un travailleur de rue sur le territoire de la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville, pour la période s'étendant du 19 août 2017 au 31 mars 2018;

D'autoriser le directeur général à signer, pour et au nom de la municipalité, l'entente à intervenir avec la Corporation aide et intégration jeunesse au travail de la Vallée-du-Richelieu.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**170703-12 DÉROGATION MINEURE DM 2017-067 POUR AUTORISER L'INSTALLATION DE QUATRE (4) ENSEIGNES DE PRESCRIPTION D'UNE SUPERFICIE DE 0,75 M<sup>2</sup> AU LIEU DE 0,30 M<sup>2</sup> AU 1475, BOULEVARD SAINT-BRUNO**

Il est PROPOSÉ par Marilou Alarie, APPUYÉ par Jacques Bédard, et RÉSOLU d'approuver la demande de dérogation mineure DM 2017-067, déposée par monsieur Daniel Provencher, pour et au nom de Walmart Canada, pour autoriser l'installation de quatre (4) enseignes de prescription d'une superficie de 0,75 m<sup>2</sup> au lieu de 0,30 m<sup>2</sup> au 1475, boulevard Saint-Bruno, et ce, en dérogation à l'article 461 du *Règlement de zonage URB-Z2009*, sous réserve de modifier la couleur présentée (rouge orangé) des enseignes de prescription par la couleur bleue des enseignes Walmart, conformément à la résolution 170614.9 du comité consultatif d'urbanisme adoptée lors de sa réunion tenue le 14 juin 2017.

Les personnes intéressées sont invitées à se faire entendre relativement à cette demande. Aucun commentaire n'a été émis par les personnes présentes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

**170703-13 DÉROGATION MINEURE DM 2017-069 POUR AUTORISER L'INSTALLATION D'UN RÉSERVOIR DE CO<sub>2</sub> HORS TERRE D'UNE HAUTEUR DE 5 MÈTRES ET LA RÉDUCTION DU NOMBRE EXIGÉ DE CASES DE STATIONNEMENT DE 102 À 77 POUR LE BÂTIMENT EXISTANT AU 1090, RUE PARENT**

---

Il est PROPOSÉ par Marilou Alarie, APPUYÉ par Jacques Bédard, et RÉSOLU d'approuver la demande de dérogation mineure DM 2017-069, déposée par monsieur Simon Couture, ingénieur, pour et au nom de Trans-Herbe inc., propriétaire, pour autoriser l'installation d'un réservoir de CO<sub>2</sub> hors terre d'une hauteur de 5 mètres, visible de la rue, non dissimulé par une clôture opaque ou un aménagement paysager et la réduction du nombre exigé de cases de stationnement de 102 à 77 pour le bâtiment existant sans l'aménagement d'un îlot de verdure après une série de 25 cases de stationnement au 1090, rue Parent, et ce, en dérogation aux articles 287, 291 et 295 du *Règlement de zonage URB-Z2009*, conformément à la résolution 170614.10 du comité consultatif d'urbanisme adoptée lors de sa réunion tenue le 14 juin 2017.

Les personnes intéressées sont invitées à se faire entendre relativement à cette demande. Aucun commentaire n'a été émis par les personnes présentes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**170703-14 DÉROGATION MINEURE DM 2017-070 POUR SE SOUSTRAIRE À L'OBLIGATION DE RESPECTER LA MÊME PROPORTION DE MATÉRIAUX DE PAREMENT EXTÉRIEUR DE CLASSE 1 SUR LE BÂTIMENT APRÈS L'AGRANDISSEMENT ET D'AUTORISER QUE LES MURS SOIENT RECOUVERTS DE PLUS DE 2 MATÉRIAUX DE REVÊTEMENT EXTÉRIEUR AU 2070, BOULEVARD SIR-WILFRID-LAURIER**

---

Il est PROPOSÉ par Marilou Alarie, APPUYÉ par Jacques Bédard, et RÉSOLU d'approuver la demande de dérogation mineure DM 2017-070, déposée par monsieur Normand Picotte, propriétaire, pour se soustraire à l'obligation de respecter la même proportion de matériaux de parement extérieur de classe 1 sur le bâtiment après l'agrandissement et d'autoriser que les murs soient recouverts de plus de 2 matériaux différents de revêtement extérieur excluant le verre au 2070, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, et ce, en dérogation aux articles 154 et 157 du *Règlement de zonage URB-Z2009*, conformément à la résolution 170614.11 du comité consultatif d'urbanisme adoptée lors de sa réunion tenue le 14 juin 2017.

Les personnes intéressées sont invitées à se faire entendre relativement à cette demande. Aucun commentaire n'a été émis par les personnes présentes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**170703-15 APPROBATION DE LA LISTE DES DEMANDES DE PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (PIIA)**

---

Il est PROPOSÉ par Marilou Alarie, APPUYÉ par Isabelle Bérubé, et RÉSOLU d'approuver les demandes de PIIA mentionnées à la liste ci-jointe, et ce, aux conditions énumérées à la résolution du comité consultatif d'urbanisme adoptée pour chacun de ces dossiers.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

**170703-16      ADJUDICATION D'UN CONTRAT DE RÉFECTION DE PAVAGE - COUR  
DES ATELIERS MUNICIPAUX - APP-SP-17-25**

Il est PROPOSÉ par Martin Guevremont, APPUYÉ par Jacques Bédard, et RÉSOLU d'adjuger le contrat de réfection de pavage de la cour des ateliers municipaux, au plus bas soumissionnaire conforme, à savoir Sintra inc. (Montréal-Rive-Sud), selon les prix soumis, pour un montant total approximatif de 103 867 \$, incluant les taxes nettes, le tout tel qu'il appert de l'appel d'offres APP-SP-17-25; et

D'approprier un montant de 103 900 \$ à même l'excédent de fonctionnement accumulé non affecté pour financer ce projet.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**170703-17      ADJUDICATION D'UN CONTRAT DE FOURNITURE ET DE  
PLANTATION D'ARBRES - APP-SP-17-22**

Il est PROPOSÉ par Martin Guevremont, APPUYÉ par Isabelle Bérubé, et RÉSOLU d'adjuger le contrat de fourniture et de plantation d'arbres au plus bas soumissionnaire conforme, à savoir Paysagiste Rive-Sud Itée, selon les taux unitaires soumis, pour un montant total approximatif de 133 247 \$, incluant les taxes nettes, le tout tel qu'il appert de l'appel d'offres APP-SP-17-22.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**170703-18      ADJUDICATION D'UN CONTRAT DE DÉNEIGEMENT DU CHEMIN DU  
LAC-SEIGNEURIAL ET DU CHEMIN ET DU STATIONNEMENT DE  
L'USINE DU MOULIN - APP-SP-17-24**

Il est PROPOSÉ par Martin Guevremont, APPUYÉ par Marilou Alarie, et RÉSOLU d'adjuger le contrat de déneigement du chemin du Lac-Seigneurial et du chemin et stationnement de l'usine du Moulin, pour une durée d'une (1) saison hivernale 2017-2018 avec une option de renouvellement de quatre (4) années supplémentaires, au plus bas soumissionnaire conforme, à savoir Vanderzon.ca inc., selon les prix unitaires soumis, pour un montant total approximatif de 88 392,81 \$, incluant les taxes nettes, le tout tel qu'il appert de l'appel d'offres APP-SP-17-24.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**170703-19      PROLONGEMENT DE L'INTERDICTION D'ARRÊT EN TOUT TEMPS  
SUR LA RUE DUFROST**

Il est PROPOSÉ par Isabelle Bérubé, APPUYÉ par Martin Guevremont, et RÉSOLU de prolonger l'interdiction d'arrêt en tout temps qui est actuellement en vigueur du côté ouest de la rue Dufrost, à l'intersection du chemin De La Rabastalière Est, jusqu'à la fin de la courbe de la rue Dufrost.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

- 170703-20**      **AJOUT D'UN ARRÊT SUR LA MONTÉE MONTARVILLE, EN DIRECTION EST, À L'INTERSECTION DE LA RUE MARIE-ROLLET**
- Il est PROPOSÉ par Isabelle Bérubé, APPUYÉ par Jacques Bédard, et RÉSOLU d'installer un arrêt sur la montée Montarville, en direction est, à l'intersection de la rue Marie-Rollet.
- ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
- 170703-21**      **INTERDICTION DE STATIONNEMENT SUR LA RUE CHÂTEAUGUAY**
- Il est PROPOSÉ par Isabelle Bérubé, APPUYÉ par Martin Guevremont, et RÉSOLU d'interdire le stationnement sur la rue Châteauguay, entre les rues Banting et Lansdowne, du côté sud (impair), de 6 h à 18 h, du lundi au vendredi, du 1<sup>er</sup> décembre au 1<sup>er</sup> avril.
- ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
- 170703-22**      **MODIFICATION À L'INTERDICTION DE STATIONNER SUR LA RUE WOLFE**
- Il est PROPOSÉ par Isabelle Bérubé, APPUYÉ par Jacques Bédard, et RÉSOLU de modifier l'interdiction de stationner sur la rue Wolfe seulement pour la période s'étendant du 1<sup>er</sup> septembre au 30 juin.
- ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
- 170703-23**      **AVIS DE MOTION D'UN RÈGLEMENT RELATIF AU PLAN D'URBANISME URB-PU2017**
- La conseillère Marilou Alarie donne avis de motion de la présentation lors d'une séance du conseil, d'un règlement relatif au plan d'urbanisme URB-PU2017.
- 170703-24**      **AVIS DE MOTION D'UN RÈGLEMENT DE ZONAGE URB-Z2017**
- La conseillère Marilou Alarie donne avis de motion de la présentation lors d'une séance du conseil, d'un règlement de zonage URB-Z2017.
- 170703-25**      **AVIS DE MOTION D'UN RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT URB-L2017**
- La conseillère Marilou Alarie donne avis de motion de la présentation lors d'une séance du conseil, d'un règlement de lotissement URB-L2017.
- 170703-26**      **AVIS DE MOTION D'UN RÈGLEMENT RELATIF L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME URB-ADM2017**
- La conseillère Marilou Alarie donne avis de motion de la présentation lors d'une séance du conseil, d'un règlement relatif l'administration des règlements d'urbanisme URB-ADM2017.

PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

**170703-27**      **ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT RELATIF À L'ADMINISTRATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME URB-ADM2017**

Il est PROPOSÉ par Marilou Alarie, APPUYÉ par Isabelle Bérubé, et RÉSOLU d'adopter le *Projet de règlement relatif à l'administration des règlements d'urbanisme URB-ADM2017*, tel que présenté, avec dispense de lecture.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**170703-28**      **ADOPTION DU RÈGLEMENT 2017-16 SUR LE CONTRÔLE DES ANIMAUX**

Il est PROPOSÉ par Marilou Alarie, APPUYÉ par Martin Guevremont, et RÉSOLU d'adopter le *Règlement 2017-16 sur le contrôle des animaux*, tel que présenté, avec dispense de lecture.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RAPPORT DU MAIRE CONCERNANT LES DÉCISIONS PRISES LORS DE LA DERNIÈRE SÉANCE D'AGGLOMÉRATION DU 15 JUIN 2017**

Aucun rapport spécifique de la séance ordinaire du 15 juin 2017 puisque les décisions ont été prises conformément aux orientations déterminées par ce conseil.

**170703-29**      **SUJETS À L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE D'AGGLOMÉRATION DU 6 JUILLET 2017**

Il est PROPOSÉ par Martin Guevremont, APPUYÉ par Jacques Bédard, et RÉSOLU que le conseil de la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville exprime l'orientation suivante relativement aux sujets énumérés aux séances extraordinaire et ordinaire du conseil d'agglomération devant se tenir le 6 juillet 2017 :

Sujet	Orientation		
	Favorable	Défavorable	Commentaires
CA-170706-2.4 Approbation des priorités et politiques d'intervention 2017-2018 ainsi que la politique d'investissement du Fonds de développement des territoires, la politique d'investissement du Fonds local d'investissement et du rapport sur l'état des créances irrécouvrables du Fonds local d'investissement pour l'année 2016 (SD-2017-2643)	X		
CA-170706-2.5 Désignation d'un membre du comité exécutif à titre de gestionnaire du Fonds de développement des territoires (SD-2017-2652)		X	

PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

CA-170706-4.1 Autorisation des virements budgétaires mentionnés sur la liste du 15 mai 2017 préparée par la Direction des finances (SD-2017-2327)	X		
CA-170706-4.2 Autorisation de déposer une demande de remboursement auprès du gouvernement du Québec dans le cadre du programme général d'aide financière lors de sinistres réels ou imminents, volet aide financière pour les organismes ayant apporté aide et assistance, pour les dépenses générées par la participation à l'entraide municipale lors des inondations du printemps 2017 (SD-2017-2357)	X		
CA-170706-4.5 Affectation du surplus non affecté de l'agglomération au 31 décembre 2016 (SD-2017-2529)	X		
CA-170706-4.6 Autorisation des virements budgétaires mentionnés sur la liste du 2 juin 2017 préparée par la Direction des finances (SD-2017-2533)	X		
CA-170706-4.7 Autorisation de verser une contribution financière pour la réalisation du projet L'appart à moi, situé au 5210, chemin de Chambly, dans le cadre du programme AccèsLogis de la Société d'habitation du Québec (SD-2017-2766)	X		

PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

<p>CA-170706-5.1 Approbation de la proposition patronale relative au Régime de retraite des employés cadres de la Ville de Longueuil présentée dans le cadre de la Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal (SD-2017-2472)</p>	X		
<p>CA-170706-6.1 Adjudication du contrat 2017-GDE-629 (APP-17-118) pour la fourniture de services de laboratoire pour l'analyse des eaux usées, des cendres et des boues du Centre d'épuration Rive-Sud (SD-2017-2631)</p>			<p>En vertu de l'article 118.9 de la <i>Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations</i>, la compétence exclusive de la Ville de Longueuil en matière d'assainissement des eaux ne s'applique pas sur le territoire de la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville.</p>
<p>CA-170706-6.2 Acquisition d'ordinateurs, d'ordinateurs portables, tablettes, écrans et accessoires auprès du Centre de services partagés du Québec (SD-2017-1944)</p>		X	
<p>CA-170706-6.3 Résiliation du contrat (APP-16-332) pour la fourniture de services de location de véhicules pour le Service de police (option 1) (SD-2017-2464)</p>	X		
<p>CA-170706-6.6 Adjudication du contrat 2017-BAT-807 (APP-17-107) pour l'acquisition de mobilier système, de classeurs, d'armoires et de bibliothèques pour l'aménagement d'un espace de bureaux dans l'immeuble situé au 1225, rue Saint-Charles Ouest (contrat 1) (SD-2017-2642)</p>		X	

PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

<p>CA-170706-8.1 Adoption du Règlement CA-2017-267 modifiant la liste des équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif annexée au Décret 1214-2005 concernant l'agglomération de Longueuil (SD-2017-1852)</p>	X		
<p>CA-170706-8.2 Approbation d'une entente à intervenir entre la Ville et la Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ) concernant la communication de données et leur diffusion dans le portail SOQUIJ sur Internet (SD-2017-2437)</p>	X		
<p>CA-170706-8.3 Approbation de l'addenda 1 à l'entente intermunicipale sur la délégation de compétence du conseil d'agglomération concernant l'entretien de certains équipements et infrastructures d'intérêt collectif situés sur le territoire de la Ville de Saint-Lambert (SD-2017-2569)</p>	X		
<p>CA-170706-8.4 Approbation d'une entente et droit d'accès à intervenir entre la Ville et la Société québécoise des infrastructures concernant l'encadrement des travaux d'installation d'une fibre optique au Palais de justice de Longueuil (SD-2017-2430)</p>	X		

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**AFFAIRES NOUVELLES**

Aucune.

# PROCÈS-VERBAL VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

## **DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS**

Lors de cette période, les questions ont porté sur les sujets suivants :

- Règles d'adjudication de contrats et appels d'offres sur invitation;
- Point 6.5.4 de l'ordre du jour sur l'utilisation du fonds vert;
- Mot de félicitations au conseil pour le renouvellement du contrat avec le travailleur de rue et pour l'adoption du règlement sur le contrôle des animaux;
- Diffusion de la séance du conseil sur Webdiffusion et utilisation du bouton « chat »;
- Utilisation des surplus et affectation des excédents;
- Point 6.7.2 de l'ordre du jour et présentation prématurée de certains projets de PIIA;
- Points 6.9.4 à 6.9.7 et demande d'explication.

## **PÉRIODE D'INTERVENTION DES MEMBRES DU CONSEIL**

Les interventions ont porté sur les sujets suivants :

- Souhais d'anniversaire à la conseillère Isabelle Bérubé / Mot de remerciement au personnel des Loisirs et TP pour le bon déroulement des activités sportives et aux bénévoles appuyant les associations sportives dont pour le tournoi annuel de baseball et hommage à monsieur D'Agostino (le conseiller Martin Guevremont);
- Tenue de la 3<sup>e</sup> édition du marché public de Saint-Bruno du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre sous le thème « Venez dîner au marché » – Programmation complète sur le site Web de la municipalité (le conseiller Jacques Bédard);
- Mot de félicitations à la fille de monsieur Stéphane Corbin pour sa bourse sport/études de basketball à l'Université du Utah / Programmation estivale de la Ville à consulter / Intervention du CLSC auprès d'une dame égarée – Invite la population à être vigilante / Souhais de bonnes vacances aux citoyens (le conseiller Michael O'Dowd);
- Mot de félicitations à la Division 147 de la Légion d'honneur pour l'organisation de la Fête du Canada et à monsieur Bialosh pour son prix remis par la députée Nathalie Roy pour son implication au sein de la collectivité / Mot de félicitations aux directions des Loisirs et des TP pour l'organisation des fêtes du 24 juin et 1<sup>er</sup> juillet / Vœux de belle fête de quartier aux citoyens des rues Jogues et Hudson / Souhais de bonnes vacances aux citoyens (la conseillère Thérèse Hudon);
- Mot de remerciement au comité de citoyens pour l'organisation de la Fête nationale et à l'équipe des Loisirs et TP pour la mise en place du site – Banquet de 450 repas / Mot remerciements aux membres du conseil ayant appuyé l'adoption du règlement sur le contrôle des animaux / Rappel aux citoyens sur deux services offerts dont la médiation citoyenne et l'application « Voilà » sur les téléphones intelligents pour rapporter et géolocaliser des situations nécessitant une intervention des services de la municipalité (la conseillère Marilou Alarie);

**PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE**

- Demande d'accès à l'information relative au dossier d'autorisation de 153 000 \$ dans le cadre des travaux de réfection de la rue Mesnard / Fermeture de l'activité Mont-Vélo / Dépôt de quatre lettres adressées au maire le 3 juin concernant la présentation des comptes de dépenses et déplacements de certains membres du conseil, comportement du président du parti du maire, interdiction d'arrêt sur le boulevard De Boucherville et réfection de la rue Roberval (le conseiller André Besner);
- Mot de remerciement pour les souhaits d'anniversaire / Communiqué émis par la municipalité sur les nouvelles heures d'ouverture de l'Écocentre le midi et les fins de semaine (la conseillère Isabelle Bérubé);
- Projet de plan directeur du réseau vélo métropolitain – Recherche de 10 cyclistes émérites pour l'inauguration du sentier Oka-St-Hilaire avec tirage au sort le samedi 8 juillet / Rappel de consulter la page Facebook du maire / Vœux de bonnes vacances et d'été (le maire Martin Murray).

**170703-30**

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

---

Il est PROPOSÉ par Marilou Alarie, APPUYÉ par Martin Guevremont, et RÉSOLU de lever la présente séance à 21 h.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

Le maire,

La greffière,

---

Martin Murray

---

Lucie Tousignant



PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE  
ANNEXE À LA RÉOLUTION 170703-15

N° de PIIA	Propriété visée	Objet	Recommandation du comité consultatif d'urbanisme et n° de résolution
PIIA 2017-061	2210, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier	Installation de deux (2) enseignes murales	D'approuver la demande de PIIA 2017-061 conformément à la résolution 170614.13 du CCU
PIIA 2017-062	30, chemin du Lac-Seigneurial	Reconstruction du bâtiment accessoire de type garage isolé	D'approuver la demande de PIIA 2017-062 conformément à la résolution 170614.15 du CCU, sous réserve de protéger adéquatement les arbres à conserver pendant toute la durée des travaux de construction, de n'entreposer aucun matériau de construction ni machinerie à proximité des arbres à conserver et d'installer une clôture temporaire autour du périmètre de construction et de la maintenir en place pendant la durée des travaux.
PIIA 2017-063	1130, rue Goyer	Agrandissement du bâtiment principal par l'ajout d'un étage visible de la rue	D'approuver le PIIA 2017-063 conformément à la résolution 170614.14 du CCU, sous réserve d'enlever les deux (2) pignons en façade à gauche, de changer la fenêtre du rez-de-chaussée située à droite de la porte d'entrée par un modèle identique à la fenêtre de gauche, de modifier la teinte blanche de la porte arrière du garage par une couleur noire.
PIIA 2017-071	38, boulevard Clairevue Ouest	Modification du bâtiment par l'ajout de portes et fenêtres en façade pour l'aménagement de trois (3) suites commerciales et d'une terrasse extérieure	D'approuver en partie le PIIA 2017-071 pour la modification du bâtiment par l'ajout de portes et fenêtres en façade pour l'aménagement de trois (3) suites commerciales, conformément à la résolution 170614.17 du CCU;  De refuser en partie la demande de PIIA 2017-071 pour l'aménagement d'une terrasse extérieure pour la consommation de nourriture ou de boisson, la demande de dérogation mineure DM 2017-072 ayant été refusée, conformément à la résolution 170614.17 du CCU.

PROCÈS-VERBAL  
VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE  
ANNEXE À LA RÉOLUTION 170703-15

N° de PIIA	Propriété visée	Objet	Recommandation du comité consultatif d'urbanisme et n° de résolution
PIIA 2017-073	2070, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier	Agrandissement du bâtiment	D'approuver le PIIA 2017-073 conformément à la résolution 170614.18 du CCU, sous réserve d'approuver la demande de dérogation mineure DM 2017-070 pour permettre l'agrandissement du bâtiment ne respectant pas la même proportion de matériaux de revêtement extérieur que le bâtiment d'origine et d'autoriser 3 matériaux de parement extérieur sur un mur.
PIIA 2017-074	1090, rue Parent	Réaménagement du stationnement, l'installation d'un réservoir de CO <sub>2</sub> et l'aménagement d'un îlot de verdure	D'approuver le PIIA 2017-074 conformément à la résolution 170614.19 du CCU, sous réserve d'approuver la demande de dérogation mineure DM 2017-069 afin de permettre l'installation d'un réservoir de CO <sub>2</sub> hors terre d'une hauteur de 5 mètres, visible de la rue, non dissimulé par une clôture opaque ou un aménagement paysager et la réduction du nombre exigé de cases de stationnement de 102 à 77 pour le bâtiment existant sans l'aménagement d'un îlot de verdure après une série de 25 cases de stationnement.